tehnoteka

https://tehnoteka.rs

Uputstvo za upotrebu (EN)

JBL slušalice Reflect Mini 2 crne



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

https://tehnoteka.rs/p/jbl-slusalice-reflect-mini-2-crne-akcija-cena/

Reflect Mini 2

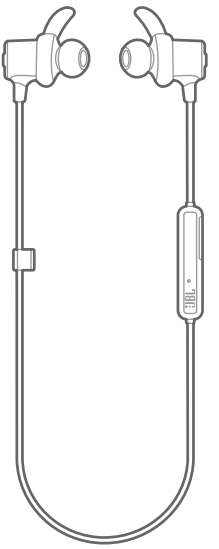


Reflect Mini 2

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide

1 What's in the box

Reflect Mini 2



x 1

Charging cable



x 1

Freebit enhancers and ear tips



S **M** **L**

Silicone pouch, Warranty card, Warning card,
Safety sheet, QSG



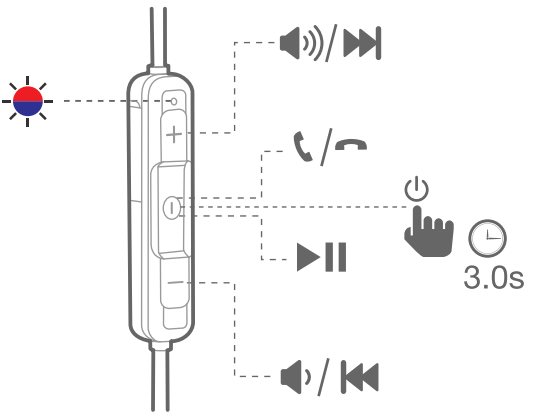
x 1

Reflect Mini 2

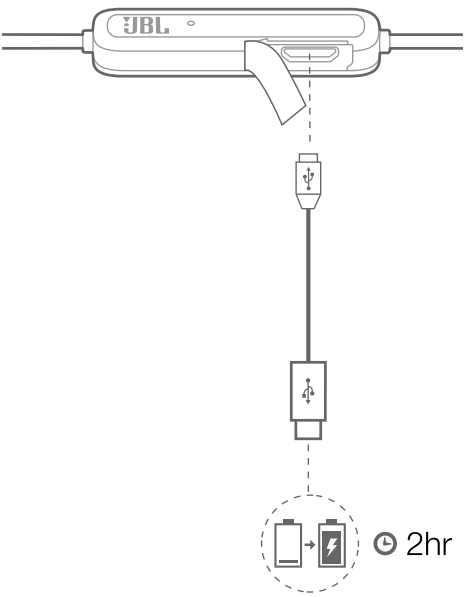
Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide

2 Overview

1. Buttons and LEDs



2. Charging

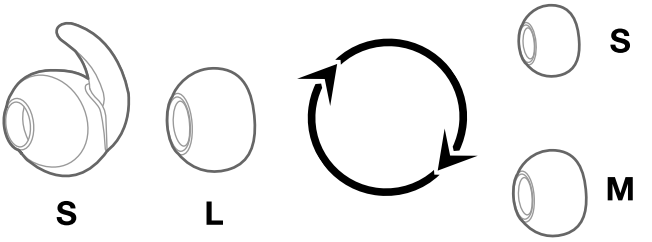


Reflect Mini 2

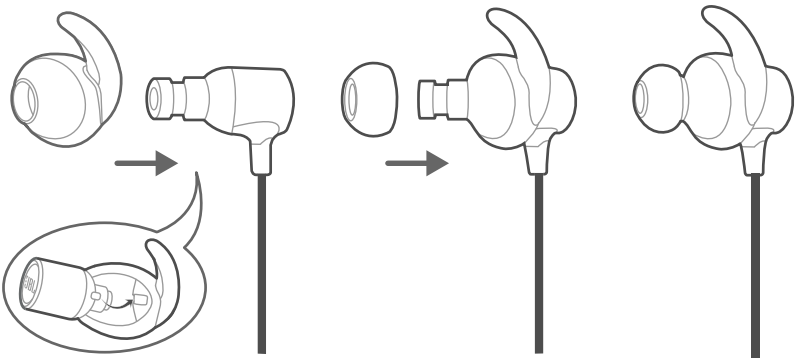
Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide

3 Wearing the headphone

1. Mix and match for a perfect fit and audio performance.



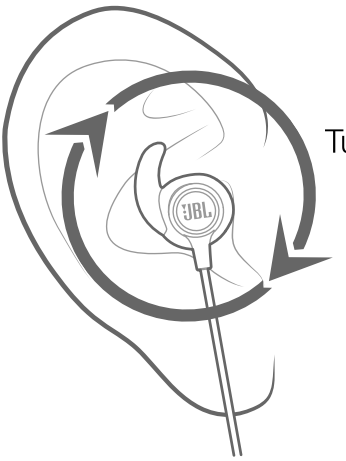
2. Installation



Step 1 Step 2 Step 3

Align the notch, and gently clip the enhancer and the ear tip onto the earphone.

Patented ear tips and enhancers provide more secure/ ergonomic fit for activities both in and out of workouts.

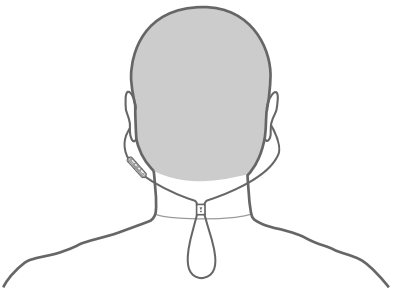


Turn for perfect fit

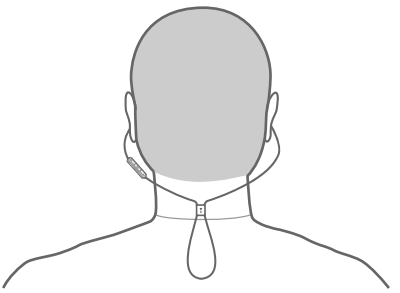
Reflect Mini 2

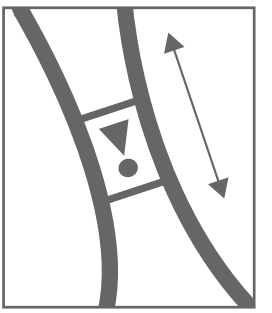
Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide

3. Wear behind the neck



4. Use the cinch





*Use the cinch for size adjustment to improve stability when moving.

FR

Port du casque

1. Mélangez et adaptez pour un confort et des performances audio parfaits.
2. Installation
   Étape 1 Étape 2 Étape 3
   Alignez l'encoche, enclenchez doucement l'adaptateur et l'embout sur l'écouteur.
   Les embouts et adaptateurs brevetés offrent un confort plus sûr et ergonomique pour les activités en intérieur ou extérieur.
   Tournez pour un confort parfait.
3. Porter derrière le cou
4. Utilisez l'attache

*Utilisez l'attache pour ajuster la taille afin d'améliorer la stabilité pendant les mouvements.

Reflect Mini 2

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide

ES

Cómo llevar el auricular

1. Combínalos para lograr la máxima comodidad y el mejor rendimiento de sonido.
2. Instalación
   Paso 1 Paso 2 Paso 3
   Alinea la ranura y engancha con cuidado el adaptador y la punta para el oído en el auricular.
   Las puntas para el oído y los adaptadores patentados proporcionan un ajuste más seguro y ergonómico para moverte dentro y fuera de tus ejercicios.
   Gíralos para un ajuste perfecto
3. Llévalo detrás del cuello
4. Utiliza el cierre

*Utiliza el cierre para ajustar el tamaño y mejorar la estabilidad al moverte.

DE

Tragen des Ohrhörers

1. Für eine perfekte Passform und Audio-Performance können die Aufsätze gemischt werden.
2. Installation
   Schritt 1 Schritt 2 Schritt 3
   Richten Sie die Kerbe aus und lassen Sie den Adapter und das Ohrpassstück vorsichtig auf dem Ohrhörer einrasten.
   Patentierte Ohrstücke und Adapter bieten eine sicherere/ergonomischere Passform bei Aktivitäten, besonders während des Workouts.
   Drehen für die perfekte Passform
3. Tragen um den Nacken
4. Verwendung des Rastteils

*Verwenden Sie den Rastteil zur Größenanpassung, um die Passform bei Bewegungen zu verbessern.

IT

Come indossare le cuffie

1. Scegli ed abbina per il massimo comfort e prestazioni audio perfette
2. Installazione
   Passo 1 Passo 2 Passo 3
   Allineandoli in corrispondenza della tacca, posiziona delicatamente l'inserto e l'inserto sagomato sull'auricolare.
   L'inserto e l'inserto sagomato brevettati forniscono-

comfort e stabilità superiori sia durante gli allenamenti che nei momenti di riposo.
Ruota per il massimo comfort
3. Indossale dietro il collo
4. Usa il clinch

*Utilizza il clinch per regolare la misura per migliorare la stabilità. in movimento.

NL

De hoofdtelefoon dragen

1. Mix en match voor een perfecte pasvorm en audioprestaties.
2. Installatie
   Stap 1 Stap 2 Stap 3
   De inkeping uitlijnen en de enhancer en de oordop voorzichtig op de oortelefoon klemmen.
   Gepatenteerde oordopjes en enhancers zorgen voor veiligheid/ergonomische pasvorm voor sportactiviteit- en zowel binnen als buiten.
   Draaien voor een perfecte pasvorm
3. Draag achter de nek
4. Gebruik de clinch

* Gebruik de clinch de maat aan te passen en de stabiliteit te verbeteren als je in beweging bent.

NO

Bruke hodetelefonen

1. Bland og miks for perfekt tilpasning og lydytelse.
2. Installasjon
   Trinn 1 Trinn 2 Trinn 3
   Innrett hakket og klips forsiktig forsterkeren og ørespissen på hodetelefonen.
   Patenterte ørespisser og forsterkere gir sikrere/mer ergonomisk tilpasning for aktiviteter både under og utenfor trening.
   Drei for perfekt tilpasning
3. Bær bak nakken
4. Bruk naglen

*Bruk naglen for størrelsesjustering for å forbedre stabilitet under bevegelse.

FI

Kuulokkeiden käyttäminen

1. Sekoita ja sovita paras istuvuus ja äänentoisto.
2. Asennus

Vaihe 1 Vaihe 2 Vaihe 3
Kohdista lovi ja napsauta varovasti tehostaja ja korvakappale kuulokkeisiin.
Patentoidut korvakappaleet ja tehostajat antavat turvallisemman/ergonomisen sovituksen sekä liikuntaan että muihin toimintoihin.
Kierrä saadaksesi paras sovitus
3. Käytä niskan takana
4. Käytä kiinnitystä

*Käytä kiinnitystä koon säätöön parantaaksesi paikallaan pysymistä kun olet liikkeessä.

SV

Använda hörlurarna

1. Välj och hitta perfekt passform och audioprestanda.
2. Installation
   Steg 1 Steg 2 Steg 3
   Justera,in spåret och kläm försiktigt fast enhancern och öronproppen i hörlurarna.
   Patenterade öronproppar och enhancers erbjuder säkrare/och mer ergonomisk passform för träningspass och andra aktiviteter.
   Vrid för att att hitta en perfekt passform
3. Bär dem i nacken
4. Använd klämfästet

*Använd klämfästet för storleksjustering för att förbättra stabilitet vid rörelse.

DA

Sådan bærer du øretelefonen

1. Du kan blande og tilpasse ørespidserne, så de passer perfekt og du opnår den bedste lydgengivelse.
2. Installation
   Trin 1 Trin 2 Trin 3
   Tilpas mærket og klem forsigtigt ørefligen og ørespidsen på øretelefonen.
   De patenterede ørespidser og øreflige giver et mere sikkert/ergonomisk greb for både indendørs og udendørs træninger.
   Drej den, så den passer perfekt
3. Bæres bagved halsen
4. Brug af klemmen

*Brug klemmen til at justere størrelsen for at opnå en bedre stabilitet, når du bevæger dig.

Reflect Mini 2

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide

PL

Noszenie słuchawek

1. Połącz ze sobą odpowiednie końcówki i wkładki, aby uzyskać wygodę noszenia słuchawek i najlepsze parametry audio.
2. Instalacja
   Krok 1 Krok 2 Krok 3
   Odpowiednio nakieruj oraz delikatnie wsuń wkładkę i końcówkę do słuchawki.
   Unikalne końcówki i wkładki regulujące zapewniają pewniejsze i bardziej ergonomiczne mocowanie słuchawek, konieczne podczas treningów i innych rodzajów aktywności fizycznej.
   Obróć, aby zapewnić komfort ułożenia
3. Noś słuchawki na szyi
4. Użyj klipsa

*Użyj klipsa do regulacji rozmiaru, aby poprawić stabilność słuchawek podczas ruchu.

HU

A fejhallgató viselése

1. A tökéletes illeszkedéshez, és hangzáshoz keverhetőek, és összeilleszthetőek.
2. Összeállítás
   1.lépés 2.lépés 3.lépés
   Helyezze el megfelelően a hornyot, és óvatosan pattintsa be az erősítőt, illetve helyezze a fülhallgató véget a fejhallgatóra.
   A szabadalmaztatott fülhallgató végek, és erősítők sokkal nagyobb biztonságot adnak/ergonómikus illeszkedést biztosítanak mind az edzések alatt, és azokon kívül.
   Fordítsa el a tökéletes illeszkedéshez
3. Viselje a nyak mögött
4. Használja a tartóhevedert

*A méret beállításhoz használja a tartóhevedert, amivel a mozgás közbeni stabilítás növelhető.

RU

Ношение наушников

1. Меняйте и сочетайте для идеального звука и удобства.
2. Установка
   Шаг 1 Шаг 2 Шаг 3
   Совместите метку и аккуратно защелкните усилитель и вкладыш на наушнике.

Reflect Mini 2

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide

Запатентованные вкладыши и усилители обеспечивают более надежную и эргономичную установку для занятий спортом и активного образа жизни.
Поверните для идеальной установки
3. Носите за шеей
4. Используйте зажим
*Используйте зажим для регулировки размера, чтобы улучшить стабильность при движении.

PT

Usando o fone de ouvido

1. Misture e combine para um ajuste e desempenho de áudio perfeitos.
2. Instalação
   Passo 1 Passo 2 Passo 3
   Alinhe o entalhe e encaixe suavemente o potenciador e a ponta de ouvido no fone de ouvido.
   As pontas de ouvido e potenciadores patenteados proporcionam um ajuste mais seguro/ergonômico para exercício físico no interior ou exterior.
   Rode para um ajuste perfeito
3. Use atrás do pescoço
4. Use a presilha

* Use a presilha para ajustar o tamanho para melhorar a estabilidade ao se mover.

ID

Mengenakan headphone

1. Padu padan untuk kesesuaian dan performa audio yang sempurna.
2. Pemasangan
   Langkah 1 Langkah 2 Langkah 3
   Sejajarkan takik, dan jepit perlahan enhancer dan ear-tip ke earphone.
   Ear-tip dan enhancer yang sudah dipatenkan menciptakan kesesuaian yang aman/ergonomis untuk aktivitas di dalam dan di luar olahraga.
   Putar untuk kesesuaian yang sempurna
3. Kenakan di belakang leher
4 Gunakan penjepit

*Gunakan penjepit untuk penyesuaian ukuran sehingga lebih stabil sewaktu bergerak.

Reflect Mini 2

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide

JP
ヘッドホンの装着
1. 完璧なフィット感とオーディオ・パフォーマンスを追求した組み合わせと調和。
2. 設置
   ステップ1　ステップ2　ステップ3 くぼみを調節して、イヤホンにエンハンサーとイヤーチップを丁寧に留めてください。
   特許取得のイヤーチップとエンハンサーが、屋内、屋外どちらのトレーニングでも、より安全/人間工学的なフィット感を実現しています。
   完璧にフィットさせるために回す
3. 首の後ろに装着
4. 留め具を使う

*サイズ調整のために留め具を使い、体を動かす時の安定性を向上させます。

KO
헤드폰 착용
1. 완벽한 착용감과 오디오 성능을 위한 믹스 앤 매치.
2. 설치
   1단계　2단계　3단계
   노치를 맞춘 다음 이어폰에 인핸서와 이어팁을 부드럽게 끼웁니다.
   특허받은 이어팁과 인핸서가 안전한 착용을 보장하며 실내 및 실외 활동 시 인체공학적 착용감을 선사합니다.
   완벽한 착용감을 위한 변화
3. 목 뒤로 착용
4. 클린치 사용

*사이즈 조절용 클린치를 사용하여 이동 중 안정감을 향상합니다.

CHS
佩戴耳机
1. 混合搭配，获得完美贴合感以及卓越的音频性能。
2. 安装
   第一步　第二步　第三步
   对齐凹槽，将增强器和耳塞轻轻夹在耳机上。
   专利的耳塞和增强器为室内外活动提供了更加安全，稳固贴耳的人体工学设计。
   完美贴合
3. 佩戴在脖子后方
4. 使用铆钉

*使用铆钉调整大小以提高稳定性。

Reflect Mini 2

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide

CHT
佩戴耳機
1. 透過混合和匹配，達到完美貼合度和音訊效能。
2. 安裝
   第 1 步　　第 2 步　　第 3 步
   對齊凹槽，然後輕輕將耳套扣上耳機上。
   專利型耳塞和加固器提供更安全/符合人體工程學的貼合度，適合鍛煉內外的活動。
   旋轉以達到完美貼合度
3. 佩戴在頸後
4. 使用鉚釘

*使用鉚釘進行尺寸調整，以提高移動中的穩定性。

HE
הרכבת האוזניות
1. שילוב והצמדה להתאמה מושלמת וביצועי שמע.
2. התקנה
   שלב 1　　שלב 2　　שלב 3
   ישר את החריץ, ובעדינות הצמד את המגבר וקצה הכרית על האוזנייה.
   כריות אוזן מוגנות פטנט ומגברים מספקים התאמה מאובטחת / ארגונומית יותר לאימונים בבית ובחוץ.
   סובב להתאמה מושלמת
3. הרכב מאחורי הצוואר
4. השתמש בחבק

*השתמש בחבק להתאמת הגודל כדי לשפר את היציבות בתנועה.

AR
ارتداء سماعة الرأس
1. الدمج والضبط للحصول على الصوت الأنقى والأداء الأفضل.
2. التركيب
   الخطوة الأولى　　الخطوة الثانية　　الخطوة الثالثة
   قم بمحاذاة الثقب ثم وصل المعزز والطرف في السماعة.
   المعززات وأطراف السماعة الفريدة توفر المزيد من الثبات/الراحة عند القيام بأي أنشطة داخلية أو خارجية.
   أدر طرف السماعة للوضعية المثالية
3. ارتديها من خلف الرقبة.
4. استخدم المشبك

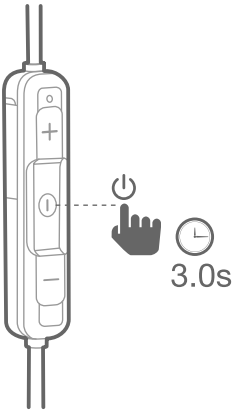
*استخدم المشبك لضبط الحجم وتحسين ثبات السماعة أثناء الحركة.

Reflect Mini 2

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide

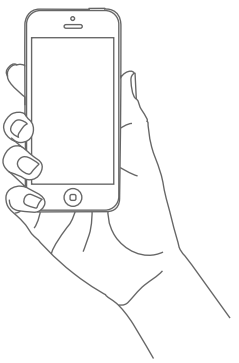
4 Bluetooth® connection

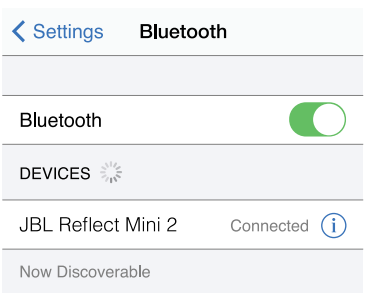
1. Turn on the headphone



2. If connecting for the first time, the headphone will enter pairing mode automatically after it is powered on.

3. Connect to bluetooth device





Choose "JBL Reflect Mini 2" to connect

Reflect Mini 2

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide

FR
Connexion Bluetooth
1. Allumer le casque
2. Si vous vous connectez pour la première fois, le casque entrera en mode de couplage automatiquement après sa mise sous tension
3. Se connecter au périphérique bluetooth
   Choisissez "JBL Reflect Mini 2" pour la connexion

ES
Conexión Bluetooth
1. Encienda los auriculares
2. Al conectar por primera vez, los auriculares se ponen en modo de emparejamiento automáticamente después del encendido.
3. Conexión con un dispositivo Bluetooth
   Selecciona "JBL Reflect Mini 2" para conectar

DE
Bluetooth-Verbindung
1. Schalte den Kopfhörer ein
2. Bei der ersten Verbindung aktiviert der Kopfhörer automatisch den Kopplungsmodus sobald er eingeschaltet wird.
3. Stelle die Verbindung mit dem Bluetooth-Gerät her
   Zum Koppeln "JBL Reflect Mini 2" wählen

IT
Connessione Bluetooth
1. Accendere la cuffia
2. Se alla prima connessione, la cuffia entrerà in modalità abbinamento automaticamente dopo l'accensione.
3. Collegamento ad un dispositivo bluetooth
   Scegli "JBL Reflect Mini 2" per collegarti

NL
Bluetooth-verbinding
1. De telefoon inschakelen
2. Wanneer het apparaat de eerste keer wordt aangesloten, schakelt de hoofdtelefoon na het inschakelen automatisch in de koppelingsmodus.
3. Aansluiten op Bluetooth-apparaat
   Kies "JBL Reflect Mini 2" om verbinding te maken

Reflect Mini 2

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide

NO
Bluetooth-tilkobling
1. Slå på hodetelefonen
2. Hvis du kobler til for første gang, vil hodetelefonene gå inn i paringsmodus automatisk etter at de slås på
3. Koble til Bluetooth-enhet
   Velg "JBL Reflect Mini 2" for å koble til

FI
Bluetooth-yhteys
1. Kytke kuulokkeet päälle
2. Jos yhteyttä muodostetaan ensimmäistä kertaa, kuulokkeet menevät parinmuodostustilaan automaattisesti käynnistyksen jälkeen
3. Liitä Bluetooth-laitteeseen
   Valitse "JBL Reflect Mini 2" yhdistääksesi

SV
Bluetooth-anslutning
1. Slå på lurarna
2. Om du ansluter för första gången kommer hörlurarna växla till parkopplingsläget automatiskt när de slås på
3. Anslut Bluetooth-enhet
   Välj ”JBL Reflect Mini 2” för att ansluta

DA
Bluetooth-forbindelse
1. Tænde for hovedtelefonen
2. Hvis du forbinder for første gang, går hovedtelefonen automatisk i parringstilstand efter at den tændes
3. Forbinde til Bluetooth-enhed
   Vælg "JBL Reflect Mini 2" for at forbinde

PL
Połączenie Bluetooth
1. Włącz słuchawki
2. W przypadku pierwszego łączenia słuchawki wejdą w tryb parowania automatycznie wskutek włączenia ich zasilania.
3. Połącz z urządzeniem Bluetooth
   Wybierz „JBL Reflect Mini 2”, aby się połączyć

HU
Bluetooth-csatlakozás
1. A fejhallgató bekapcsolása
2. Első alkalommal történő csatlakoztatáskor a fejhallgató

a bekapcsolást követően automatikusan párosítási módba lép
3. Csatlakoztatás Bluetooth-eszközhöz
A csatlakoztatáshoz válassza a "JBL Reflect Mini 2"-t

RU
Соединение через Bluetooth
1. Включите наушники
2. Если соединение выполняется в первый раз, после включения наушники автоматически перейдут в режим сопряжения.
3. Соединение с устройством Bluetooth
Выберите JBL Reflect Mini 2 для подключения

PT
Conexão Bluetooth
1. Ligue os fones
2. Quando se conectam pela primeira vez, os fones entram no modo de emparelhamento ao serem ligados.
3. Conexão com dispositivo Bluetooth
Escolha "JBL Reflect Mini 2" para conectar

ID
Koneksi Bluetooth
1. Nyalakan headphone
2. Jika sedang menyambungkan untuk kali pertama, headphone akan otomatis masuk ke mode penyambungan setelah dinyalakan
3. Hubungkan ke perangkat bluetooth
Pilih "JBL Reflect Mini 2" untuk menyambung

JP
Bluetooth接続
1. ヘッドホンの電源を入れる
2. 初めて接続する場合は、電源を入れるとヘッドホンは自動的にペアリ ングモード に入ります。
3. Bluetooth対応機器に接続
接続するには「JBL Reflect Mini 2」を選択

KO
Bluetooth 연결
1. 헤드폰 켜기
2. 첫 연결 시 헤드폰 전원을 켜면 자동으로 페어링 모드에 진입합니다.
3. Bluetooth 장치 연결
연결할 "JBL Reflect Mini 2" 선택

Reflect Mini 2

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide

CHS
蓝牙连接
1. 开启耳机
2. 接通电源后，若第一次连接，耳机会自动进入配对模式。
3. 连接蓝牙设备
   选择“JBL Reflect Mini 2”以连接

CHT
Bluetooth 連接
1. 開啟耳機
2. 若是第一次連接，耳機將在通電後自動進入配對模式。
3. 連接至 Bluetooth 裝置
   選擇「JBL Reflect Mini 2」進行連接

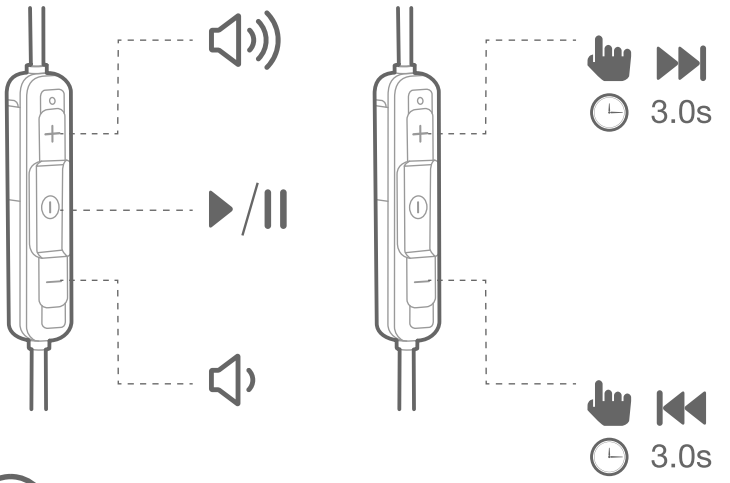
HE
חיבור Bluetooth
1. הפעל את האוזניות
2. בחיבור בפעם הראשונה, האוזניות יכנסו למצב התאמה (pairing) באופן אוטומטי לאחר שהודלקו.
3. התחבר להתקן Blurtooth בחר "JBL Reflect Mini 2" כדי להתחבר

AR
الاتصال عبر البلوتوث
1. شغِّل سماعة الرأس
2. إن كنت توصل السماعة لأول مرة، ستدخل السماعة في وضع الاقتران تلقائيًا بعد أن يتم تشغيلها.
3. وصلها بجهاز البلوتوث
   اختر "JBL Reflect Mini 2" للتوصيل

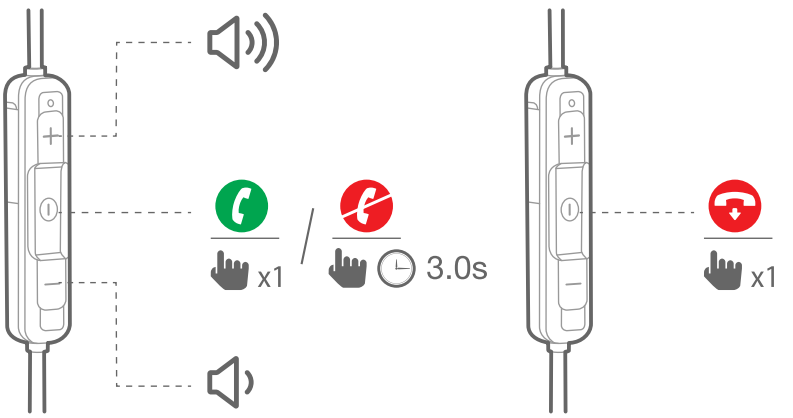
Reflect Mini 2

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide

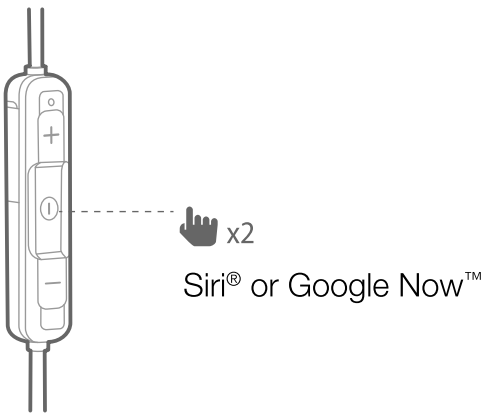
5 Music control



6 Phone call



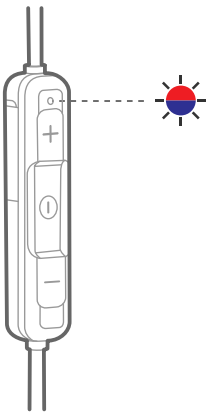
7 Voice Assistant



Reflect Mini 2

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide

8 LED Behavior



Headphone mode	LED Status
Power on	Long
Power off	Long
No BT Connected	Slow
BT Pairing	Fast
BT Connected	x2
Low battery	Slow
Charging Complete	Off
Charging in Progress	On

FR

Mode casque	État de la DEL
Marche	Fixe
Arrêt	Fixe
Pas de BT connecté	Lent
Couplage au BT	Rapide
Connecté au BT	X2
Batterie faible	Lent
Chargement terminé	Éteint
Chargement en cours	Marche

ES

Modo de auriculares	Estado del LED
Encendido	Fijo
Apagado	Fijo
No hay BT conectado	Lento
Emparejamiento BT	Rápido
BT conectado	x2
Batería baja	Lento
Betería baja	Apagado
Carga en curso	Encendido

DE

Kopfhörer-Modus	LED-Status
Eingeschaltet	kont. ein
Ausgeschaltet	kont. ein
Keine BT-Verbindung	Langsam
BT-Koppeln	Schnell
BT verbunden	x2
Schwacher Akku	Langsam
Aufladevorgang abgeschlossen	Aus
Wird aufgeladen	Ein

IT

Modalità cuffia	Stato LED
Accensione	Rimane acceso
Spegnimento	Rimane acceso
Nessun dispositivo BT collegato	Lento
Abbinamento BT	Veloce
BT collegato	x2
Batteria quasi scarica	Lento
Ricarica completata	Off (Spento)
Ricarica in corso	On (Acceso)

Reflect Mini 2

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide

NL

Hoofdtelefoonmodus	LED-status
Voeding inschakelen	lang aan
Voeding uitschakelen	lang aan
Geen BT-verbinding	Langzaam
BT-koppelen	Snel
BT aangesloten	x2
Zwakke batterij	Langzaam
Opladen voltooid	Uit
Bezig met opladen	Aan

NO

Hodetelefon-modus	LED-status
Strøm på	på
Slå av	på
Ingen BT tilkoblet	Langsom
BT-paring	Rask
BT-tilkoblet	x2
Lavt batterinivå	Langsom
Lading fullført	AV
Lading pågår	På

FI

Kuuloketila	Merkkivalon tila
Laitteessa on virta	palaa
Sammuttaminen	palaa
Ei BT-yhteyttä	Hidas
BT-yhteyden muodostaminen	Nopea
BT-kytketty	x2
Alhainen akkuvirta	Hidas
Lataus valmis	Pois päältä
Lataus meneillään	Päällä

SV

Som hörlurar	LED-status
Strömmen på	Lyser
Strömmen av	Lyser
Ingen ansluten Bluetooth	Långsamt
Bluetooth-parkoppling	Snabbt
Bluetooth ansluten	x2
Låg batteriladdning	Långsamt
Laddningen färdig	Av
Laddningen pågår	På

DA

Hovedtelefontilstand	LED-status
Tændt	Lysindikator tændt
Slukket	Lysindikator tændt
Ingen BT forbundet	Langsom
BT parring	Hurtig
BT forbundet	x2
Lavt batteriniveau	Langsom
Opladning fuldført	Fra
Opladning i gang	Til

PL

Tryb słuchawek	Stan diody
Wł. zasilania	Długa
Wył. zasilania	Długa
Bez połączenia Bluetooth	Powoli
Parowanie Bluetooth	Szybko
Połączenie Bluetooth	x2
Bateria bliska wyczerpania	Powoli
Ładowanie zakończone	Off (Wył.)
Trwa ładowanie	On (wł.)

HU

Fejhallgató módja	LED állapota
Bekapcsolás	hosszú
Kikapcsolás	hosszú
Nincs csatlakoztatva BT-eszköz	Lassú
BT párosítás	Gyors
BT-eszköz csatlakoztatva	x2
Alacsony töltöttség	Lassú
Töltés elkészült	Ki
Töltés folyamatban	Be

RU

Режим наушников	Состояние индикатора
Включение	Индикатор горит
Выключение	Индикатор горит
Нет подключения по Bluetooth	Медленно
Сопряжение Bluetooth	Быстро
Установлено подключение по Bluetooth	x2
Аккумулятор разряжен	Медленно
Зарядка завершена	Выкл.
Идет зарядка	Вкл.

Reflect Mini 2

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide

PT

Modo fone	Aspecto do LED
Liga	Permanente
Desliga	Permanente
BT não conectado	Lento
Emparelhamento BT	Rápido
BT conectado	x2
Bateria fraca	Lento
Carregamento completo	Desliga
Carregamento em progresso	Liga

ID

Mode headphone	Status LED
Power on (Menyala)	Selalu nyala
Power off (Mati)	Selalu nyala
Tidak Ada BT yang Terhubung	Lambat
Penyambungan BT	Cepat
BT Terhubung	x2
Daya baterai lemah	Lambat
Pengisian Daya Selesai	Mati
Pengisian Daya Sedang Berlangsung	Hidup

JP

ヘッドホンのモード	LEDの状態
電源オン	点灯中
電源オフ	点灯中
BTに接続されていない	遅い
BTペアリング	速い
BT接続中	x2
バッテリー残量少	遅い
充電完了	オフ
充電中	オン

KO

헤드폰 모드	LED 상태
전원 켜기	항상 켜짐
전원 끄기	항상 켜짐
BT 연결 안 됨	느리게
BT 페어링	빠르게
BT 연결됨	x2
배터리 부족	느리게
충전 완료	꺼짐
충전 중	켜짐

CHS

耳机模式	LED 指示灯状态
开机	长亮
关机	长亮
未连接蓝牙	慢速
蓝牙配对	快速
蓝牙已连接	x2
电池电量低	慢速
充电完成	关闭
充电中	开启

CHT

耳機模式	LED 狀態
通電	恒亮
斷電	恒亮
未連接 BT	慢速
BT 正在配對	快速
BT 已連接	x2
電池電量低	慢速
充電已完成	關閉
正在充電	開啟

HE

מצב אוזניות	מצב הלד
פועל	ממושך
כבוי	ממושך
אין חיבור BT	איטי
התאמת BT	מהיר
BT מחובר	x2
סוללה חלשה	איטי
ההטענה הסתיימה	כבוי
בהטענה	פועל

AR

وضع سماعة الرأس	حالة المصباح
قيد التشغيل	مستمر
قيد التوقف	مستمر
لا يوجد جهاز بلوتوث متصل	بطيء
اقتران بلوتوث	سريع
جهاز بلوتوث متصل	x2
البطارية منخفضة	بطيء
اكتمل الشحن	إيقاف
جار الشحن	تشغيل

Reflect Mini 2

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide

EN

- Model Name: Reflect Mini BT2
- Premium 5.8mm Dynamic Driver
- Frequency Response: 10Hz–22kHz
- Impedance: 14 Ohm
- Connection: Micro USB cable for rapid charge.
- Support: BT 4.2, A2DP v1.3, AVRCP v1.5, HFP v1.6, SBC codec
- Bluetooth transmitter frequency range: 2.402 - 2.480GHz
- Bluetooth transmitter power: < 4dBm
- Bluetooth transmitter modulation: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Battery type: Rechargeable Lithium Ion Cylindrical Cell (3.7V 2x85 mAh)

FR

- Désignation du modèle : Reflect Mini BT2
- Haut-parleur dynamique haut de gamme 5,8 mm
- Réponse en fréquence : 10 Hz - 22 kHz
- Impédance : 14 ohm
- Connexion : Câble micro USB pour la charge rapide
- Support : BT 4.2, A2DP v1.3, AVRCP v1.5, HFP v1.6, Codec SBC
- Plage de fréquences de l'émetteur Bluetooth : 2,402-2,480 GHz
- Puissance de l'émetteur Bluetooth : < 4 dBm
- Modulation de l'émetteur Bluetooth : GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Type de batterie : Cellule cylindrique lithium-ion rechargeable (3,7 V 2x85 mAh)

ES

- Nombre del modelo: Reflect Mini BT2
- Transductor dinámico premium de 5,8 mm
- Respuesta de frecuencia: 10 Hz - 22 kHz
- Impedancia: 14 Ohm
- Conexión: Cable micro USB para carga rápida
- Compatibilidad: BT 4.2, A2DP v1.3, AVRCP v1.5, HFP v1.6, Códec SBC
- Alcance de frecuencia del transmisor Bluetooth: 2.402 - 2.480 GHz
- Potencia del transmisor Bluetooth: < 4dBm
- Modulación del transmisor Bluetooth: GFSK π/4 DQPSK 8DPSK
- Tipo de batería: celda cilíndrica de ion de litio recargable (3,7 V - 2x85 mAh)

DE

- Modellbezeichnung: Reflect Mini BT2
- Hochwertiger 5,8mm-Dynamik-Lautsprecher
- Frequenzbereich: 10Hz-22kHz
- Impedanz: 14 Ohm
- Anslutning: Micro-USB-Kabel für Schnellladung
- Unterstützung: BT 4.2, A2DP v1.3, AVRCP v1.5, HFP v1.6, SBC-Codec
- Frequenzbereich für die Bluetooth-Übertragung: 2,402 -2,480GHz
- Bluetooth-Übertragungsleistung: < 4dBm
- Bluetooth-Übertragungsmodulation: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Batterie-Typ: Wiederaufladbarer Lithium-Ionen-Akku (Zylinder) (3,7V 2x85 mAh)

Reflect Mini 2

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide

IT

- Nome modello: Reflect Mini BT2
- Driver Dinamico Premium da 5.8mm
- Risposta in frequenza: 10Hz-22kHz
- Impedenza: 14 Ohm
- Collegamento: Cavo Micro USB per la ricarica rapida
- Supporta: BT 4.2, A2DP v1.3, AVRCP v1.5, HFP v1.6, Codec SBC
- Gamma di frequenza trasmettitore Bluetooth: 2.402 -2.480GHz
- Potenza trasmettitore Bluetooth: < 4dBm
- Modulazione trasmettitore Bluetooth: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Tipo di Batteria: Cella Cilindrica Ricaricabile agli Ioni di LIthio (3.7V 2x85 mAh)

NL

- Modelnaam: Reflect Mini BT2
- Hoofwaardige 5.8mm Dynamic Driver
- Frequentiebereik: 10Hz-22kHz
- Impedantie: 14 Ohm
- Aansluiting: Micro USB-kabel om snel op te laden
- Ondersteund: BT 4.2, A2DP v1.3, AVRCP v1.5, HFP v1.6, SBC-codec
- Bluetooth transmitter frequentiebereik: 2.402 -2.480GHz
- Bluetooth transmitter vermogen: < 4dBm
- Bluetooth transmitter modulatie: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Type batterij: Oplaadbare Lithium Ion Cilindrische Cel (3.7 V 2x85 mAh)

NO

- Modellnavn: Reflect Mini BT2
- Premium 5,8 mm dynamisk driver
- Frekvensområde: 10 Hz-22k Hz
- Impedanse: 14 Ohm
- Tilkobling: Mikro-USB-ledning for hurtiglading
- Støtter: BT 4.2, A2DP v1.3, AVRCP v1.5, HFP v1.6, SBC-kodek
- Bluetooth-senderens frekvensområde: 2,402–2,480 GHz
- Bluetooth-senderens effekt: < 4 dBm
- Bluetooth-senderens modulering: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Batteritype: Oppladbar sylinderformet lithium-ion-celle (3,7 V, 2x85 mAh)

FI

- Mallin nimi: Reflect Mini BT2
- Ensiluokkainen 5,8 mm:n dynaaminen elementti
- Taajuusvaste: 10Hz-22kHz
- Impedanssi: 14 Ohm
- Liitäntä: Mikro USB-kaapeli nopeaan lataukseen
- Tuki: BT 4.2, A2DP v1.3, AVRCP v1.5, HFP v1.6, SBC-koodekki
- Bluetooth-lähettimen taajuusalue: 2,402 -2,480GHz
- Bluetooth-lähettimen teho: < 4 dBm
- Bluetooth-lähettimen modulaatio: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Akun tyyppi: Uudelleenladattava sylinterikennolla varustettu litiumioniakku (3,7 V 2x85 mAh)

Reflect Mini 2

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide

SV

- Modellbeteckning: Reflect Mini BT2
- Premium 5,8 mm dynamiskt element
- Frekvensomfång: 10 Hz - 22 kHz
- Impedans: 14 Ohm
- Anslutning: Mikro-USB-kabel för snabbladdning
- Stöd för: BT 4.0, A2DP v1.2, AVRCP v1.4, HFP v1.6, SBC-kodek
- Bluetooth-sändarens frekvensomfång: 2.402 -2.480 GHz
- Bluetooth-sändarens effekt: < 4 dBm
- Bluetooth-sändarens modulering: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Batterityp: Uppladdningsbart litiumjonbatteri (3,7 V 2x85 mAh)

DA

- Modelnavn: Reflect Mini BT2
- 5,8 mm dynamiske enheder af premiumkvalitetr
- Frekvensområde: 10 Hz - 22 kHz
- Impedans: 14 ohm
- Tilkobling: Mikro USB-kabel til hurtig opladning
- Support: BT 4.2, A2DP v1.3, AVRCP v1.5, HFP v1.6, SBC-codec
- Frekvensområde for Bluetooth-transmitter: 2.402-2.480GHz
- Bluetooth-sendeeffekt: < 4 dBm
- Bluetooth-sendemodulation: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Batteritype: Genopladeligt, cylindrisk lithium-ion-cellebatteri (3,7 V, 2x85 mAh)

PL

- Nazwa modelu: Reflect Mini BT2
- Przetwornik dynamiczny premium o średnicy 5,8 mm
- Pasmo przenoszenia: 10 Hz – 22 kHz
- Impedancja: 14 omów
- Złącze: Kabel micro USB do szybkiego ładowania
- Obsługiwane profile: BT 4.2, A2DP v1.3, AVRCP v1.5, HFP v1.6, Kodek SBC
- Zakres częstotliwości nadajnika Bluetooth: 2,402 – 2,480 GHz
- Moc nadajnika Bluetooth: < 4 dBm
- Modulacja nadajnika Bluetooth: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Rodzaj akumulatora: Litowo-jonowy z ogniwami cylindrycznymi (3,7 V, 2 x 85 mAh)

HU

- Modell neve: Reflect Mini BT2
- Prémium 5,8 mm-es dinamikus sugárzó
- Frekvencia-visszaadás: 10–22 kHz
- Impedancia: 14 Ohm
- Csatlakoztatás: Mikro USB kábel a gyors töltéshez
- Támogatás: BT 4.2, A2DP v1.3, AVRCP v1.5, HFP v1.6, SBC kodek
- Bluetooth átviteli frekvenciatartomány: 2,402–2,480 GHz
- Bluetooth átviteli teljesítmény: < 4 dBm
- Bluetooth átviteli moduláció: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Akkumulátor típusa: Újratölthető lítium-ion hengeres akkumulátor (3,7 V 2x85 mAh)

Reflect Mini 2

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide

RU

- Наименование модели: Reflect Mini BT2
- Высококачественная 5,8-мм динамическая мембранаr
- Частотная характеристика: 10 Гц-22 КГц
- Импеданс: 14 Ом
- Соединения: Кабель Micro-USB для ускоренной зарядки
- Поддерживаемые протоколы: BT 4.2, A2DP v1.3, AVRCP v1.5, HFP v1.6, Кодек SBC
- Частотный диапазон передатчика Bluetooth: 2402-2480 ГГц
- Мощность передатчика Bluetooth: макс. 4 дБ/мВт
- Модуляция передатчика Bluetooth: гаусс. част. модул. π/4 относ. квадрат. фаз. модул. относ. восьмер. фаз. модул.
- Тип аккумулятора: перезаряжаемый ионно-литиевый цилиндрический элемент (3,7 В, 2x85 мА*ч)

PT

- Nome do Modelo: Reflect Mini BT2
- Driver dinâmico de 5,8 mm de qualidade superior
- Resposta em frequência: 10 Hz - 22 kHz
- Impedância: 14 Ohm
- Conexão: Cabo micro-USB para carga rápida.
- Suporte: BT 4.2, A2DP v1.3, AVRCP v1.5, HFP v1.6, Codec SBC
- Gama de frequências do transmissor Bluetooth: 2,402 - 2,480 GHz
- Potência do transmissor Bluetooth: < 4 dBm
- Modulação do transmissor Bluetooth: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Tipo de bateria: pilha cilíndrica de iões de lítio recarregável (3,7 V 2x85 mAh)

ID

- Nama Model: Reflect Mini BT2
- Penggerak Dinamis 5,8mm Premium
- Tanggapan Frekuensi: 10Hz-22kHz
- Impedansi: 14 Ohm
- Koneksi: Kabel USB micro untuk pengisian daya cepat
- Mendukung: BT 4.2, A2DP v1.3, AVRCP v1.5, HFP v1.6, SBC codec
- Jangkauan frekuensi transmiter bluetooth: 2,402 -2,480GHz
- Tenaga pemancar bluetooth: < 4dBm
- Modulasi pemancar bluetooth: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- Jenis Baterai: Sel Silindris Ion Litium (3.7V 2x85 mAh) Isi Ulang

JP

- モデル名: Reflect Mini BT2
- 高品質の5.8mmダイナミックドライバー
- 周波数特性：10Hz～22kHzHz
- インピーダンス：14Ω
- 接続：急速充電用マイクロUSBケーブル
- サポート：BT4.2、A2DP v1.3、AVRCP v1.5、HFP v1.6、SBCコーデック
- Bluetoothトランスミッター周波 数帯域：2.402～2.480GHz
- Bluetooth対応トランスミッター 出力：< 4dBm
- Bluetooth対応トランスミッター 変調：GFSK、π/4 DQPSK、8DPSK
- バッテリーの種類：再充電可能 リチウムイオン円筒形電池 (3.7V 2x85 mAh)

Reflect Mini 2

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide

KO
- 모델명: Reflect Mini BT2
- 프리미엄 5.8mm 다이내믹 드라이버
- 주파수 응답: 10Hz -22kHz
- 임피던스: 14Ω
- 연결: 급속 충전용 마이크로 USB 케이블
- 지원: BT 4.2, A2DP v1.3, AVRCP v1.5, HFP v1.6, SBC 코덱
- 블루투스 트랜스미터 주파수 범위: 2.402-2.480GHz
- 블루투스 트랜스미터 전력: <4dBm
- 블루투스 트랜스미터 변조: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- 배터리 유형: 충전식 리튬이온 원통형 셀(3.7V 2x85 mAh)

CHS
- 型号名称：Reflect Mini BT2
- 优质的 5.8mm 动圈驱动器
- 频率响应：10Hz-22kHz
- 阻抗：14 Ohm
- 连接：Micro USB 充电电缆, 可以进行快速充电
- 支持：BT 4.2、A2DP v1.3、AVRCP v1.5、HFP v1.6、SBC 编码
- 蓝牙发射器频率范围：2.402 - 2.480GHz
- 蓝牙发射器功率：< 4dBm
- 蓝牙发射器调制：GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- 电池类型：圆柱型锂离子充电电池 (3.7V 2x85 mAh)

CHT
- 機型名稱： Reflect Mini BT2
- 優質 5.8mm 動圈驅動器
- 頻率回應：10Hz-22kHz
- 阻抗：14 歐姆
- 連接：用於快速充電的 Micro USB 纜線
- 支援：BT 4.2、A2DP v1.3、 AVRCP v1.5、HFP v1.6、 SBC 編解碼器
- Bluetooth 發射機頻率範圍：2.402-2.480GHz
- Bluetooth 發射機功率：< 4dBm
- Bluetooth 發射機調變：GFSK、π/4 DQPSK、8DPSK
- 電池類型：可充電圓柱型鋰離子 電池 (3.7V 2x85 mAh)

HE
- דגם: Reflect Mini BT2
- רמקולים דינמיים יוקרתיים 5.8 מ"מ
- תגובת תדר: 10Hz-22kHz
- עכבה: Ohm 14
- חיבור: כבל מיקרו-USB לטעינה מהירה
- תומך: BT 4.2, A2DP v1.3, AVRCP v1.5, HFP v1.6, מקודדSBC
- טווח תדר שידור Bluetooth: מ-2.402 עד 2.480GHz
- עוצמת שידור Bluetooth: פחות מ-4dBm
- איפנון שידור Bluetooth: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
- סוג סוללה: תא ליתיום-יון גלילי נטען (3.7V 2x85 mAh)

Reflect Mini 2

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide

AR

- اسم الموديل:Reflect Mini BT2
- محرك ديناميكي ممتاز 5.8 مم
- استجابة التردد: 10 هرتز – 22 كيلو هرتز
- المقاومة الكهربائية: 14 أوم
- التوصيل: كبل USB صغير للشحن السريع
- الدعم: BT 4.2، وA2DP v1.3، وAVRCP v1.5، وHFP v1.6،
  وبرنامج ترميز النطاق الفرعي
- النطاق الترددي لجهاز إرسال بلوتوث: 2.402 – 2480 غيغا هرتز
- طاقة جهاز إرسال بلوتوث: < 4 ديسيبل ميلي
- ضبط وحدات جهاز إرسال بلوتوث: GFSK، π/4 DQPSK، 8DPSK
- نوع البطارية: خلية ليثيوم أيون أسطوانية قابلة لإعادة الشحن (3.7 فولت 2x85 مللي أمبير ساعة)

Reflect Mini 2

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Торговая марка	:	JBL
Назначение товара	:	Пользовательские наушники
Изготовитель	:	Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стэмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500
Страна происхождения	:	Китай
Импортер в Россию	:	ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс", Россия, 127018, г.Москва, ул. Двинцев, д.12, к 1
Гарантийный период	:	1 год
Информация о сервисных центрах	:	www.harman.com/ru тел. +7-800-700-0467
Срок службы	:	2 года
Товар сертифицирован	:	EAC
Дата производства	:	Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-MY0000000, где «M» - месяц производства (A - январь, B - февраль, C - март и т.д.) и «Y» - год производства (A - 2010, B - 2011, C - 2012 и т.д.).

ANATEL
Agência Nacional de Telecomunicações

CE

TR04377_D

tehnoteka

https://tehnoteka.rs

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda JBL, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanesenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

https://tehnoteka.rs/p/jbl-slusalice-reflect-mini-2-crne-akcija-cena/